

Bài Thuyết Giảng Đại Lễ E'id Al- Adh-ha Năm 1435 H - 2014

[Tiếng Việt – Vietnamese – فيتنامية]

Biên soạn
Abu Hisaan Ibnu Ysa

2014 - 1435

IslamHouse.com

خطبة عيد الأضحى المبارك عام ١٤٣٥هـ - ٢٠١٤ م
« باللغة الفيتنامية »

جمع وترتيب:

أبو حسان محمد زين بن عيسى

2014 - 1435

IslamHouse.com

về Makkah, Allah thật vĩ đại có biết bao người Tâuwaf xung quanh ngôi đền Ka'bah với lòng sùng kính và khiêm nhường trước Thượng Đế họ, Allah thật vĩ đại có biết bao người đứng trên A'rafah kính cẩn trước Đấng Hùng Mạnh và Uy Quyền, có biết bao người đứng trên Al-Ma'shar Al-Haram cầu xin sự rộng lượng và tha thứ, Allah thật vĩ đại có biết bao con vật được giết tế Qurbaan vì Allah trong ngày hôm nay, có biết bao sự rộng lượng và tốt lành mà Đấng Rất Mực Độ Lượng đã trúc xuống, Allah thật vĩ đại, Allah thật vĩ đại, không có Thượng Đế nào xứng đáng được thờ phụng mà chỉ có Allah, Allah thật vĩ đại, Allah thật vĩ đại và tất cả mọi lời ca ngợi và tán dương là của Allah. Tạ ơn Allah Đấng ban cho sự tập hợp và đại lễ tết này trở lại, Đấng sẽ tập hợp tất cả nhân loại vào ngày phán xử đó là sự thật không gì phải nghi ngờ, quả thật Ngài rất uy tín không bao giờ thất hứa. Chúng tôi xin tuyên thệ không có Thượng Đế nào xứng đáng được thờ phụng mà chỉ có Allah duy nhất không có đối tác hay cộng tác cùng Ngài, với lời tuyên thệ này hy vọng được cứu rỗi vào ngày công lý và xin chấp nhận Muhammad là bề tôi của Ngài, là vị Rosul hoàn thiện nhất và là tinh hoa của con người. Cầu xin Allah ban bình an và phúc lành cho Người, cho dòng dõi cùng tất cả bằng hữu của Người và cho những ai noi theo họ với mọi điều tốt đẹp cho đến ngày công lý. Amma ba'd:

Hằng năm cứ vào tháng ngày mùng 10 tháng Zul Hijjah theo lịch Hijri thì cộng đồng Islam trên toàn thế giới nói chung và cộng đồng Islam ở Việt Nam nói riêng đều tất bật giết tế súc vật làm Qurbaan và mỗi tín đồ Muslim đều hớn hở chia cho nhau số thịt từ những con vật Qurbaan đó. Vậy, nguồn gốc việc giết Qurbaan này từ đâu, ra sao và như thế nào?

Thân hữu Muslim, có một sự kiện vĩ đại từ kể từ khi trời đất được tạo dựng cho đến ngày tận thế không có sự kiện nào có thể so sánh ngang bằng với câu chuyện này. Đây là câu chuyện mà không một nhà sử học nào và cũng không một nhà văn học nào ghi chép trong sách của họ mà tác giả của câu chuyện này chính là Đấng đã tạo lập ra trời đất Allah Đấng Hùng Mạnh và Tối Cao. Câu chuyện nói về tình thương vĩ đại của một bề tôi, của một nô lệ đối với Chủ Nhân Allah và Người sẵn sàng thi hành mọi sắc lệnh được giao phó không tí lưỡng lự, không tí đắn đo, và câu chuyện như sau:

Khi Nabi Ibrahim عليه السلام ở độ tuổi rất già 120 tuổi (có đường truyền cho là 86) nhưng vẫn không có lấy mụn con. Tuy nhiên Nabi Ibrahim عليه السلام vẫn không thất vọng về lòng nhân từ của Allah, Người giơ đôi tay mà cầu xin rằng:

﴿ رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٣٧﴾ الصافات: ١٠٠ ﴾

﴿**Lạy Thượng Đế bề tôi, xin hãy ban bề tôi đứa con Soleh (đức hạnh ngoan đạo).**﴾ Al-Saffaat: 100 (chương 37), Allah liền chấp nhận mà đáp:

﴿ فَبَشِّرْنَهُ بَعْلَمٍ حَلِيمٍ ﴿٣٨﴾ الصافات: 101 ﴾

﴿**Thế là TA ban cho Y một tin mừng về đứa con trai biết chịu đựng.**﴾ Al-Saffaat: 100 (chương 37). Với tin mừng đó làm cho Nabi Ibrahim عليه السلام mừng rỡ khôn tả xiết, bởi đã bấy lâu nay Người chờ đợi cơ hội được làm cha, chờ đợi cơ hội thấy mặt con. Nỗi lòng chờ đợi của Nabi Ibrahim عليه السلام sau chín tháng mười ngày cũng trôi qua, vợ Người bà Hajar hạ sinh một đứa con trai bụ bẫm, khô ngô và đặt tên là Isma-i'l

عليه السلام. Nổi vui mừng khôn sao tả xiết và tất nhiên tình thương Nabi Ibrahim عليه السلام dành con là tất cả và tình thương đó lớn dần trong tim người cha già Ibrahim theo sự khôn lớn của Isma-i'l عليه السلام. Cho đến khi Allah thấy được tình thương của Nabi Ibrahim عليه السلام dành cho con trai Người là tất cả, chiếm đầy cả con tim Người, lập tức, Allah giáng xuống bài thi thử thách khó vô cùng như Allah phán: ﴿فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ﴾ **«Đến khi (Isma-i'l) đến độ tuổi biết đi.»** đây là độ tuổi mà mỗi đứa trẻ đều được cha mẹ yêu thương nhất trong đời đặc biệt là đối với những cha mẹ hiếm muộn con cái. Nhưng nổi vui mừng chưa được thỏa mãn thì vào ngày mồng 8 và ngày mồng 9 tháng Zul Hijjah (tháng 12 lịch Islam) thì Nabi Ibrahim عليه السلام nằm mộng liên tiếp trong hai ngày này rằng mình cắt cổ con trai mình, thế là Nabi Ibrahim عليه السلام mang giấc mộng kể cho con trai bé nhỏ nghe, như Allah kể:

﴿قَالَ يَبْنَؤُ إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانظُرْ مَاذَا تَرَى﴾

﴿(Ibrahim) bảo con: “*Này con yêu, quả thật cha đã thấy trong mộng rằng cha cắt cổ con (để giết tế), thế con nghĩ sao?*”﴾ đây là một thử thách khó vô cùng, với tình cảm dành cho con của một người cha già hiếm muộn, khi vừa có con ở độ tuổi đáng thương biết đi biết nói thì lại nhận được sắc lệnh phải cắt cổ con giết tế cho Allah, bởi giấc mộng của giới Nabi عليه السلام chính là lời thiên khải từ Thượng Đế Allah.

Ôi giá như Allah bảo giết chết con trai Isma-i'l عليه السلام sẽ dễ dàng thực hiện hơn đối với Ibrahim عليه السلام, bởi lệnh giết chết có thể dùng nhiều cách như dùng thuốc độc trộn trong thức ăn, thức uống hoặc ném từ trên cao xuống hoặc mượn ai đó thay mình giết con nhưng Allah lại bảo chính Người

Ibrahim hãy tự tay mình cắt cổ con trai Isma-i'l. Nghe được lời trình bày của cha già, đưa con Soleh còn rất nhỏ liền đáp lời, như Allah kể:

﴿قَالَ يَا بَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ ﴿١٠٢﴾﴾
الصافات: ١٠٢

﴿(Isma-i'l) đáp: “Thưa cha yêu! Cha hãy thi hành theo những gì cha được lệnh đi. Insha Allah, chắc chắn cha sẽ thấy con là người biết kiên nhẫn chịu đựng.”﴾ Al-Saffaat: 102 (chương 37).

Đến ngày mùng 10 (tức ngày đại lễ E'id Al-Adh-ha của cộng đồng Islam chúng ta ngày nay) hai cha con Nabi Ibrahim عليه السلام và Nabi Isma-i'l عليه السلام thi hành sắc lệnh của Allah. Nabi Ibrahim عليه السلام đã dắt con trai đến Mina tại trụ đá A'qabah (trụ lớn) để cắt cổ thì Isma-i'l عليه السلام dặn cha: “Này cha yêu, cha hãy trói con lại cho thật trật để con khỏi giãy giụa. Này cha yêu, cha hãy lấy áo che con lại để máu của con đừng văng dính người cha rồi làm cho mẹ phải khóc vì con. Này cha yêu, khi cắt cổ con cha hãy úp mặt con xuống đất để cha khỏi thấy vẻ đau đớn trên gương mặt con rồi cha đau lòng mà không thực hiện được sắc lệnh của Allah. Này cha yêu, hãy mài dao cho thật bén và hãy cắt cho thật nhanh để con chết được nhẹ nhàng hơn, bởi cái chết là cơn đau, là cơn say xỉn. Này cha yêu, khi cha trở về gặp mẹ cha hãy nói với mẹ con gửi đến mẹ lời Salam.”

﴿فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ ﴿١٠٣﴾﴾
الصافات: 103

﴿Thế là hai cha con lập tức thi hành sắc lệnh (của Thượng Đế), và khi (Ibrahim) cắt cổ (Isma-i'l) thì úp mặt Y xuống đất.﴾ Al-Saffaat: 103 (chương 37). Nhưng khi Nabi Ibrahim

ﷺ định cắt cổ con trai Isma-i'l ﷺ thì Shaytaan xuất hiện quấy rối thì Nabi Ibrahim ﷺ liền lấy đá ném nó và Người dời đến vị trí của trụ đá Wusta (trụ trung). Tại đây cũng vậy khi định cắt cổ con trai Isma-i'l ﷺ thì Shaytaan xuất hiện quấy rối thì Nabi Ibrahim ﷺ liền lấy đá ném nó và Người dời đến vị trí của trụ đá Shughra (trụ nhỏ). Tại đây, Shaytaan cũng xuất hiện quấy rối và hắn cũng bị Nabi Ibrahim ﷺ ném đá nhưng Người không dời đi chỗ khác mà liền cắt cổ không tí do dự. Ngay lúc này chuyện lạ xuất hiện đó là khi cây dao kê vào cổ Nabi Isma-i'l ﷺ thì lại bị dính chặt một chỗ không tài nào cắt cổ được và Nabi Ibrahim ﷺ lấy ra rồi kê vào cổ lần thứ hai, rồi lần thứ ba tất cả đều như lần trước không cắt cổ được. (có đường truyền ghi là khi cắt cổ thì con dao tự động xoay lại bề lưng, lúc đó Isma-i'l ﷺ bảo cha hãy đâm vào cổ mình nhưng khi Nabi Ibrahim ﷺ đâm vẫn không đâm thủng. Có đường truyền khác thì ghi Nabi Ibrahim ﷺ cố kéo dao mãi trên cổ con trai Isma-i'l ﷺ nhưng lại không đứt thì Isma-i'l ﷺ bảo cha: “*Hỡi cha yêu, cha hãy mạnh tay hơn nữa, hãy mạnh tay hơn nữa, đây là sắc lệnh của Allah*”). Bỗng lúc đó có tiếng réo gọi từ cao vọng xuống:

﴿وَنَدَيْنَهُ أَنْ يَا إِبْرَاهِيمُ ﴿١٣٩﴾ قَدْ صَدَّقْتَ الرُّءْيَا إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ﴾

﴿١٣٩﴾ الصافات: ١٠٤ - 105

﴿**Và TA (Allah) đã gọi Y: “*Này hỡi Ibrahim! * Quả là Ngươi đã tin giấc mộng đó là sự thật. Như thế đây TA đã dùng ban thưởng cho những người đức hạnh.*”**﴾ Al-Saffaat: 104 - 105 (chương 37). Lập tức Nabi Ibrahim ﷺ ngẩng đầu lên trời thì thấy một con cừu đang được đưa xuống, như Allah kể:

﴿وَفَدَيْنَهُ بِذَبِيحٍ عَظِيمٍ﴾ (107) الصافات: 107

«**Và TA đã chuộc mạng của Y (Isma-i'l) bằng con vật tế to lớn.**» Al-Saffaat: 107 (chương 37). Và Nabi Ibrahim عليه السلام đã cắt cổ con cừu đó thay mạng cho con trai Người.

Hai cha con Nabi Ibrahim عليه السلام và Nabi Isma-i'l عليه السلام đã vượt qua được cuộc thử thách gian nan, cuộc thử thách chẵn ràng trên đời này không có người có thể vượt qua được,

﴿إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ﴾ (106) الصافات: 106

«**Chắc chắn rằng đây là sự thử thách rất rõ ràng dành cho Người.**» Al-Saffaat: 106 (chương 37).

Có sử ghi rằng Allah đã dùng con cừu mà Habeel con trai của thủy tổ Adam عليه السلام cúng tế ngày xưa thay mạng cho Nabi Isma-i'l عليه السلام.

Thân hữu Muslim, chúng ta đã nghe rõ câu chuyện giết tế lịch sử này, vậy Allah muốn giết chết Isma-i'l عليه السلام thật sao mà lại ra lệnh Ibrahim عليه السلام như thế ?

Câu trả lời là Allah không hề muốn cắt cổ Nabi Isma-i'l عليه السلام mà Ngài muốn cắt cổ tình thương dành cho Isma-i'l عليه السلام nằm trong tim của Nabi Ibrahim عليه السلام và để xem Nabi Ibrahim عليه السلام xem trọng việc nào hơn tình thương dành cho con hay sắc lệnh của Allah. Còn chúng ta tin đồ Muslim bao giờ tự mình cắt cổ tội lỗi của chúng ta bằng con dao sám hồi quay về với Allah, bằng con dao cầu xin sự tha thứ nơi Allah, để tẩy sạch con tim chúng ta trở nên tinh khiết hoàn toàn, rồi châm đầy vào đó tình thương dành cho Allah không tí lẫn lộn sở thích bản thân, không tí lẫn lộn sự đam mê dục

vọng, không tí lẫn lộn lòng đam mê trần gian. Đây là bức thông điệp gọi đến toàn thể tín đồ Muslim nam và nữ, dành cho tất cả U'lama, dành cho tất cả những ai đã và đang trao dồi kiến thức Islam hãy tự mình cắt cổ lòng đam mê danh vọng, cắt cổ bản tính khoe khoan, cắt cổ bản tính Nifaaq (ngụy tạo), cắt cổ lòng đam mê tiền bạc và cắt cổ tất cả niềm đam mê ngoài Allah đang tồn tại trong con tim của chúng ta. Có thể chúng ta mới trở thành tín đồ Muslim hoàn toàn thuần phục trước sắc lệnh của Allah.

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَتَفَعَّلِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ
مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ لِي وَلَكُمْ وَلِكافةِ
المُسْلِمِينَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ.

Cầu xin Allah ban niềm may mắn trong Thiên Kinh Qur'an vĩ đại cho tôi và cho mọi người, xin Ngài nâng cao địa vị của tôi và mọi người qua những câu kinh và lời tán dương sáng suốt. Tôi nói ra những lời này rồi cầu xin Allah tha thứ tội lỗi cho tôi, cho mọi người và cho tất cả người Muslim. Cho nên, hãy cầu xin Allah tha thứ đi, quả thật Ngài là Đấng vô cùng độ lượng vô cùng khoan dung.

dòng tộc và tất cả bằng hữu của Người lẫn những ai noi theo họ cho đến ngày tận thế. Amma Ba'd:

Thân hữu Muslim, qua việc giết tế Qurbaan giúp người Muslim tưởng nhớ hai vị Nabi của Allah, Ibrahim عليه السلام và Isma-i'l عليه السلام, là cơ hội giúp tín đồ Muslim thấy được cách ứng xử của hai vị Nabi gương mẫu đứng trước sắc lệnh của Allah, để mỗi tín đồ Muslim dù nam hay nữ lấy đó mà bắt chước làm theo, lấy đó làm cơ hội hành đạo kính dâng Thượng Đế, lấy đó làm hãnh diện khi là tín đồ của những vị Nabi ngao đạo như thế, và để tín đồ Muslim có nêu cao biểu hiệu tôn giáo, bởi Allah sẽ không tôn vinh tôn giáo Islam cho đến khi mỗi tín đồ Muslim biết tự tôn vinh biểu hiệu của tôn giáo mình.

Việc giết tế Qurbaan là sự cắt cổ lạc đà, bò, cừu (trừu) hoặc dê trong ngày đại lễ E'id Al-Adh-ha và những ngày Tashreeq bằng định tâm kính dâng lên Allah.

﴿إِنَّا أَعْطَيْنَكَ الْكَوْثَرَ ﴿١﴾ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرِ ﴿٢﴾﴾ الكوثر: ١ - ٢

﴿**Quả thật, TA (Allah) đã ban cho Ngươi (Muhammad) một con sông nơi thiên đàng * Bởi thế, hãy chỉ vì Thượng Đế Ngươi (Muhammad) mà dâng lễ Salah và giết tế.**﴾ Al-Kawthar: 1 - 2 (chương 108), Allah phán ở chương khác:

﴿وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِّنْ شَعْتِيرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ ﴿٣٦﴾﴾ الحج: 36

﴿**Và những con Al-Budn (lạc đà và bò) mà TA đã ban cấp cho các người giết tế là một trong những biểu hiệu của Allah, qua việc giết tế đó các người sẽ tìm được điều tốt đẹp.**﴾ Al-Haj: 36 (chương 22), Allah phán ở câu Kinh tiếp theo:

﴿لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَآؤَهَا وَلَكِنَّ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنكُمْ﴾ الحج: 37

«**Không phải thịt cũng không phải máu của vật giết tể đến với TA mà đến với TA là lòng kính sợ của các người.**» Al-Haj: 37 (chương 22).

Một số U'lama cho rằng giết tể Qurbaan là Waajib (bắt buộc), và là hành động Haram đối với ai có khả năng giết tể mà không giết tể. Nhưng ý kiến đúng nhất là ý kiến của Jamhoor (đại đa số U'lama) rằng giết tể Qurbaan là Sunnah Mu-akkadah (tức Sunnah này gần như Waajib) và sẽ là Makrooh (không nên) đối với ai không giết tể trong khi có khả năng giết Qurbaan.

Đạo hữu Muslim, những ai được Allah ban cho sự rộng rãi về tiền bạc thì đừng tự cầm mình hưởng ân phước vĩ đại này, đừng để mình đánh mất cơ hội vàng một năm chỉ có một lần. Mỗi tín đồ hãy biết rằng tài sản thật sự của mỗi người chính là những gì anh ta đã sử dụng, đã gửi đi trước, còn những gì bên cạnh anh ta chẳng phải là tài sản của anh ta mà chính là của người thừa kế sau anh ta nhưng anh ta sẽ phải bị Allah tra khảo hết tất cả số tài sản mà anh đã sở hữu trong cuộc sống. Cho nên, mỗi tín đồ hãy tự sử dụng cho bản thân mình những gì tốt đẹp thì chắc chắn sẽ gặp được tất cả ở nơi Allah,

﴿يَنَالُهَا النَّاسُ أَنْتُمْ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿١٥﴾ إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٦﴾ وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿١٧﴾﴾ فاطر: ١٥ - ١٧

«**Hỡi con người, tất cả các người chỉ là những kẻ nghèo khổ so với Allah, bởi Allah là Đấng Giàu Có, Đấng đáng được ca tụng * Nếu muốn, Ngài sẽ hủy diệt hết tất cả các người**

và lặp lại sự tạo hóa mới * Và việc đó chẳng có gì nặng nhọc với Allah cả. ﴿Faa-tir: 15 – 17 (chương 35).

Hỡi tín hữu Muslim nào được Allah ban cho sự rộng rãi về tiền bạc, hãy tự hứa với Allah rằng năm nay đây mình sẽ giết tế Qurbaan kính dâng lên Đấng Chủ Tể của toàn vũ trụ & muôn loài và làm vui mừng những người nghèo khổ qua việc phân phát thịt. Nếu như năm ngoài các bạn giết tế một con dê hoặc một con bò thì năm nay hãy tự hứa sẽ giết tế gấp đôi hai con dê hoặc hai con bò, hãy rộng lượng đi Allah sẽ rộng lượng lại với các bạn, hãy bỏ thí đi đừng sợ hãi mất phần trước Đấng có vương quyền là bảy tầng trời và đất.

Ý nghĩa của việc giết tế Qurbaan: Đây là biểu hiệu Allah đã cho phép cộng đồng Islam giết tế Qurbaan nhằm tạo niềm vui cho người nghèo Muslim qua việc giết thịt phân phát cho họ trong dịp đại lễ E'id Al-Adh-ha và nhằm ôn lại sự giết tế duy nhất trong thế giới loài người của hai cha con Nabi Ibrahim عليه السلام và Nabi Isma-i'l عليه السلام.

Nói về ân phước của việc giết tế Qurbaan thì khi được hỏi về ân phước dành cho người giết tế Qurbaan thì Nabi ﷺ đáp: ((بِكُلِّ شَعْرَةٍ حَسَنَةً)) **“Cứ mỗi sợi lông được một ân phước.”** Mọi người ngạc nhiên hỏi: Mỗi sợi lông con vật hả, thưa Rasul ? Người đáp:

((بِكُلِّ شَعْرَةٍ مِنَ الصُّوفِ حَسَنَةً؟))

“Cứ mỗi sợi lông của con vật giết tế là được hưởng một ân phước.” Hadith do Ahmad, Ibnu Majah và Al-Haakim ghi.

Có Hadith do A'-ishah ﷺ dẫn lời Rasul ﷺ rằng:

((مَا عَمِلَ ابْنُ آدَمَ يَوْمَ النَّحْرِ عَمَلًا أَحَبَّ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ هِرَاقَةِ دَمٍ وَإِنَّهُ لَيَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِقُرُونِهَا وَأُظْلَافِهَا وَأَشْعَارِهَا وَإِنَّ الدَّمَ لَيَقَعُ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ بِمَكَانٍ قَبْلَ أَنْ يَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ فَطَيَّبُوا بِهَا نَفْسًا))

“Không việc làm nào của con cháu Adam trong ngày giết tế (tức trong ngày E'id Al-Adh-ha) được Allah yêu thích bằng việc làm cho máu tuôn tràn (tức cắt cổ súc vật làm Qurbaan). Quả thật, vào ngày tận thế con súc vật đó sẽ được mang ra trình diện với đầy đủ sừng, đầy đủ móng và đầy đủ lông và quả thật máu của con vật sẽ rơi vào vị trí Allah chấp nhận (sự giết tế đó) trước khi nó rơi xuống đất. Thế nên, các người hãy giết tế Qurbaan bằng tâm trạng hài lòng.” Hadith do Al-Tirmizhi ghi.

❖ **Các điều khoản bắt buộc khi giết tế Qurbaan:**

✓ **Thứ nhất:** Phải là súc vật thuộc ba loài lạc đà, bò và cừu (trừ) hoặc dê.

✓ **Thứ hai:** Phải là súc vật nằm trong độ tuổi được Nabi ﷺ qui định như lạc đà đã tròn 5 năm tuổi bước vào tuổi thứ sáu; bò đã tròn 2 năm tuổi bước vào tuổi thứ 3; dê đã tròn 1 năm tuổi và bước vào tuổi thứ hai; và cừu (trừ) đã tròn 6 tháng tuổi và bước vào tháng tuổi thứ bảy.

✓ **Thứ ba:** Không được phép giết súc vật gầy còm, bệnh hoạn, bị què, bị tật nguyên, bị đuôi mắt, bị mù mắt, bị gãy răng, bị gãy sừng, bị cụt lỗ tai, súc vật quá già không còn thịt.

Một con lạc đà hay một con bò làm được cho bảy người và một con dê hoặc con cừu (trừu) thì làm cho một người và gia đình.

Thời gian được phép giết tế Qurbaan là từ sau lễ Salah đại lễ E'id Al-Adh-ha đến mặt trời lặn ngày 13 của những ngày Tashreeq (tức từ ngày 10 đến ngày 13 tháng Zul Hijjah (tháng 12 theo lịch Islam)) như được nhắc qua hai Hadith do Al-Barra bin A'zib رضي الله عنه dẫn lời Rasul ﷺ:

((إِنَّ أَوَّلَ مَا نَبَدَأُ بِهِ يَوْمَنَا هَذَا نُصَلِّي، ثُمَّ نَرْجِعُ فَنَنْحَرُ، فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ أَصَابَ سُنَّتَنَا، وَمَنْ نَحَرَ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَإِنَّمَا هُوَ حَمٌ قَدَّمَهُ لِأَهْلِهِ، لَيْسَ مِنَ النَّسِكِ فِي شَيْءٍ))

“Quả thật, việc làm đầu tiên chúng ta làm trong ngày (E'id) này là hành lễ Salah, xong trở về giết Qurbaan. Ai đã làm đúng như thế là đã làm đúng Sunnah của Ta, còn ai giết tế trước lễ Salah thì đó chỉ là thịt để cho gia đình y ăn mà thôi chứ không liên quan gì đến thịt Qurbaan.” Hadith do Al-Bukhari và Muslim ghi.

Nabi ﷺ nói ở Hadith khác: ((كُلُّ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ ذَبْحٌ))
“Những ngày Tashreeq là giết tế Qurbaan.” Tham khảo quyển Al-Silsilah Al-Soheehah số 2467.

Trong những ngày Tashreeq này và hai ngày đại lễ E'id Al-Fit-r và đại lễ E'id Al-Adh-ha cầm nhện chay, bởi đây là những ngày tết vui vẻ, tết ăn uống của cộng đồng Islam như Nabi ﷺ đã nói:

((أَيَّامُ التَّشْرِيقِ أَيَّامُ أَكْلِ وَشُرْبٍ وَذِكْرِ اللَّهِ))

“Những ngày Tashreeq là những ngày ăn uống và tụng niệm, tán dương Allah.” Hadith do Muslim ghi.

Quý đạo hữu Muslim thân mến, hãy cầu xin bình an và phúc lành cho Nabi Muhammad, đây là sắc lệnh của Allah phán truyền:

﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ الأحزاب: 56

﴿**Quả thật, Allah và Thiên Thần của Ngài cầu xin bình an và phúc lành cho Nabi, hỏi những người có đức tin hãy cầu xin bình an và phúc lành cho Người cho thật nhiều.**﴾ Al-Ahzaab: 56 (chương 33), và Nabi ﷺ có nói:

((مَنْ صَلَّى عَلَيَّ وَاحِدَةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرًا))

“Ai cầu xin phúc lành cho Ta một lần sẽ được Allah ban cho mười lần.” Hadith do Muslim ghi lại.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

Lạy Allah, cầu xin hãy ban sự bình an và phúc lành cho Nabi Muhammad và dòng tộc của Người giống như Ngài đã ban cho Nabi Ibrahim và dòng tộc của Người. Quả thực, Ngài là Đấng Tối Cao và Rộng Lượng.

عِبَادَ اللَّهِ: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾﴾ النحل: ٩٠، وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ، وَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ الْجَلِيلَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ وَلِذِكْرِ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

Hỡi tín hữu Muslim! **﴿Quả thật, Allah ra lệnh thi hành nền công lý, làm nhân đức và bố thí (giúp đỡ) bà con ruột thịt, đồng thời cấm làm mọi điều ác, tội lỗi và bất công. Ngài dạy bảo các người như thế để may ra các người lưu nhớ (đền phúc và tội)﴾** Al-Nahl: 90. Hãy thực hiện mọi giao kèo mà mọi người đã cam kết với Allah, cũng chớ hủy bỏ lời thề sau khi đã khẳng định trong khi Allah đã ban cho mọi người quyền cai quản, quả thật Allah thấu hiểu mọi điều các người làm. Hãy tưởng nhớ Allah Đấng Vĩ Đại, Đấng Cao Quý đi sẽ được Ngài nhớ đến các người, hãy tạ ơn Allah với những hồng ân đã ban tặng sẽ được Ngài thêm cho và lời tưởng nhớ Allah thật vĩ đại Allah am tường mọi hành động của các người.